

Z W I E G I L - M E W T

Kummiedja f'AM Wiehed ta' ALBERT M. CASSOLA

PERSUNAGGI

Il-Gharus.

Ganni, mastrudaxxa.

Cetta, mara tax-xoghol xwejlha.

Nena, mara tax-xoghol iudaqqsa.

Żeżina, mara tax-xoghol żagħżugħa u helwa.

Bekkamorti, Reffiegha, eċċ.

Kamra kbira tas-sodda, mudlama. Is-sodda ta' l-injam, giegħ-da fin-nofs; għadha mhix magħmula u kollha mħarbtu. Jidher senduq fil-ġenb. GANNI jsammar tebut twil. CETTA, NENA u ŻEŻINA jarmaw il-kamra: min idendel purtieri suwed, min jif-rer is-sodda, min irahhal ix-xemgħa fil-kandelieri u l-kandelabri.

Kif jiġtaħ is-sipa:ju jinstemgħu l-hsejjes tat-tismir tal-mastrudaxxa li kulltant isaffar xi haġa. Jinstemgħu wkoll għasafar iġħannu fuq is-siġar ta' ġnien qarib kollu ċipressi u qisu midfen. Il-bqija skiet.

Cetta :

(Lill-mastrudaxxa li jkun beda jsaffar "Cetta tad-Dudu") Biżżejjed bit-tisfir. Haddi moħħi. (GANNI jzid fit-tisfir b'inkejja, iżomm it-temp bil-martell, iħabbat fuq it-tebut bħal fuq tanbur u ma jitkellem xejn) Biżżejjed qed ingħidlek, ja biċċa ta' werżieq! (GANNI jibqa' jsaffar u NENA tibda tġħanni taħt ilsien mat-tisfir tiegħu) Inti wkoll, helwa ohra?

Nena :

Int min qed ikellmek? Ma tistax tkanta bik!

Cetta :

Skond xi tkanta. Billi tkantali "Cetta tad-Dudu" ma inhix sa nieħu għalija, taf. Nehħiha minn rasek.

Nena :

Mela jiena biex ninki lilek? Mela għax jismek Cetta ma nistax inkanta "Cetta tad-Dudu"? Allura hadd ma jista' jkanta xejn għax dejjem hemm isem xi tfajla fin-nofs: Cetta, Maddalena, Filumen, Katarin... Dejjem tidhol xi tfajla.

Ganni :

Fiha tfajla Cetta! Għalaqthom it-tmintax, Cett?

Cetta :

Ajma jommi min irid jitkellem. Gustuż bħalek!

Ganni :

Jien sibt min iridni. Int bqajt ghażba.

Cetta :

Bqajt ghażba ghax ridt jien. Kelli min iridni biż-żejjed. Kieku ridt niżżewweġ stajt. Ke'li suldat tal-Malizzja xejn ma kien jigrri warajja ! U tghidx kemm bahrin riedu jkellmu 'l ommi meta kont nahdem id-Diju Balli !

Ganni :

Hadd minnhom ma ghoġbok ! Hadd ma kien igħid għalik !

Cetta :

Mhix affari tiegħek ! Jien qatt ma kelli hajra ghaż-żwieġ.

Zeżina :

Mhux bhali, Cett : x'xewqa għandi li niżżewweġ. Imqar kont insib xi hadd li jridni, jahasra ! Niżżewweġ illum qabel għada !

Ganni :

U int għadek żġhira ! Int issib mija li jkunu jriduk ! Dik morna.

Cetta :

Mort int, ja mberraq !

Ganni :

Ma kellhiex hajra ghaż-żwieġ. hej !

Nena :

Isma', mhux kulhadd xorta fid-dinja. Hawn min jixtieq jiżzewweġ u hawn ukoll min ma jfittex.

Ganni :

Mhux mara ! In-nisa, jekk ma jkollhomx ir-rieda li jintgħalqu f'kunvent, kollha ż-żwieġ ifittxu.

Nena :

Il-bieċa l-kbira iva, naqbel miegħek ; imma mbagħad issib min ma jkollux hajra wkoll.

Ganni :

(Tgħidli xejn.)

Zeżina :

Jien għandi hajra minn daqshekk. Nixtieq ningabar illum qabel għada u jkollni daqsxejn ta' dwejra ċkejna tiegħi.

Ganni :

'Tibza' xejn int, għedtlek. Jasal tiegħek dalwaqt. U jkollok id-dwejra u r-raġel tiegħek u daqsxejn ta' tarbi'a b'għajnejha kbar u sbieħ bhall tiegħek.....

Zeżina :

Ghandi mitt sena 'sa ma jasal dak il-jum ! Kemm nixtieq ikol li tifel tiegħi, żgħir. żgħir.....

Ganni :

Jasal, Zeżin. Stedinna għat-tieg, Żeż ! Jien niġi. Araha għaddejja bil-mant abjad u bil-bukkett tal-ward, eh !

Zeżina :

Le, jien bil-kappell niżżewweg, u ma naghmilx festi.

Nena :

Daqsxejn ta' festa tridha. Xi ftit ġelati u xi ftit xorb; xi tghid, Gann ?

Ganni :

Jien marti bil-ghonnella giet il-knisja. Wara, niftakar, bqajna sejr'n id-dar fejn xrobna xi grokk u céajtajna tnejn ma' nies il-mara u niesi, u barra bid-daqq. Tieg hafif hafif. Izda tieg bhall-ohrajn. U Alla jbierek disa' xhur sewwa wara dak in-nhar li tejjigna waslet il-banda : kellna tewmin. Sal-lum, niżzi hajr 'l Alla l-Imbierek, għandna mnejn nghaqqdu żewġ timijiet tal-fitbol bir-refelin u l-lajsmen ! Mhux il-festa tat-tieg li tghodd izda l-hajja taż-żwieġ. Jien il-festi u t-tigijiet ma naħmilhomx.

Nena :

Gosti fid-dinja. Ghax ma thobbx il-festi u t-tigijiet int, ma jfisserx li hadd m'għandu tejjeg bi ftit tal-festi. Gosti.

Ganni :

Huwa sa daqshekk sewwa qed tghid li gosti. Issa hu dan li qegħdin inlestu għalih : dana ssejjajlu tieg ? Dan inghidlu funeral. Purtieri suwed, xemgħat u gandlieri, dlam u fuq kollox tebut ! Dan tieg ? Dan funeral ! Min hu l-gharus ? Ghax jien gibuni hawn naghmel dat-tebut bla qaluli għalfejn u għal min. Tawni d-daqs bejn wieħed u ieħor. qaluli li sa nithallas tajjeb u l-bqija ma naf xejn. Jien la jhallsuni tajjeb ma jimpurtanix. Izda bil-fors li din xi céajta. Inkella l-gharus miġnun !

Nena :

Ma jidhirx miġnun.

Zeżina :

Inti tafu ?

Nena :

Rajtu jien. Żagħżuġ ta' għoxrin sena. Fl-aħjar tiegħu. Ser-
ju m'hawnx bħa'u. U guvni sbejjah tassew.

Ċetta :

Il-gharusa min hi ?

Nena :

Ma nafhiex. Inma niġnun warajha hu. Ihobbha shih.

Zeżina :

X'jisimba?

Nena :

Ġensa, qabuli.

Cetta :

Helwa xejn?

Nena :

Hadd ma raħa hliefu! Qatt ma tkun miegħu.

Zeżina :

Inma mela bis-serjetà l-affari?

Nena :

X'affari—taż-żwieġ? Mela biċ-ċajt? Qed ingħidlek li jhobbha daqs il-mimmi ta' għajnejh. Hsiebu fiha biss.

Ganni :

Tgħidli xejn, bil-fors niġnun. Il-għarusa taf xinhu jlestilha? Dal-funera?

Nena :

Hi hekk riedet ukoll. Xejn xniexel u ċoffi.

Ganni :

Le, għaldaqshekk jiena kelli! Il-għarusa tiegħi għet il-knisja bil-għonnella, iva, iżda għonnella tal-harir. U l-karrozza bil-parilja, mhux ċajt; imżejna u mżewqa bi-faxex u ċ-ċoffi bojod u bid-dwal ma' rjus iż-żwiemel.

Nena :

Dana m'hemmox parilji u dwal għalih. Taf li għandu l-karrozza tal-mejtin ordnata?

Ganni :

Mela niġnun għal kollox, miskin. Kemm-il darba mhix xi ċajta, dejjem.

Nena :

X'ċajta, ċajta! Qed ingħidlek mitluf bl-imħabba. Gosti. Għogħobha tagħmel tiegħ xebta ta' funera. La darba qabliet miegħu l-għarusa.....

Ganni :

X'għedt li jisimba hi?

Nena :

Ġensa.

Zeżina :

Xi żmien għandha? Għadha żghira?

Nena :

Hadd ma jaf xejn, qed inghidlek.

Cetta :

Imma hadd ma raha miegħu?

Nena :

* Ma tkun miegħu qatt. Hu dejjem wahdu; dejjem jahseb fuqha u la jhares u la jkellem 'il hadd. Ma jrid jaf b'xejn iżjed.

Ganni :

Fejn iltaqa' magħha dil-bniedma?

Nena :

Bniedma. Min jaf xi bniedma hi. X'ghamla ta' bniedma. Ighidu li dahlet hawn gew dak in-nhar li mititlu ommu u habbha mill-ewwe.

Cetta :

Imma biex ighidu hekk xi hadd jaf xi haġa.

Nena :

Li jafu, għax semgħuh minn għandu meta ken marid u kien jokrob bid-deni. Kif kont qed inghid, insomma, ha grazzja magħha mad-daqqa t'ghajn u habbha mill-ewwel. Gera warajha la ssemnix, iżda hi ma riritux; dejjem harbitu. U għamel minn kollox għaliha. Siefar, dar id-dinja kollha; dejjem ifittixha. Sa tar elf darba bl-ajruplan. Gie li lemahha, teaq għal warajha, iżda kif jahseb li sabha jarga' jitlifha. Malli jilhaqha u jkun sa jahtafha, tahrablu minn idu. Min jaf kemmu issogra u kien sa jhalli hajtu minhabba fiha!

Ganni :

Induu ma nitlef hajti mhabba mara!

Nena :

Jghid li meta kien sa jhalli hajtu biss kienet ma tiskartax...

Żezina :

Kurjuża!

Cetta :

Xi bcejjeċ!

Ganni :

Tajba din!

Nena :

Ara meta marad : darba m'ilux marad hafna u kien għaddej għal-agħar. La ried jara tobba u la jaf b'haġa u lanqas b'ohra. Riedhom ihalluħ imut. Kien dejjem ihewden li l-għarusa tiegħu Ġensa ġejja għalih. Li hu qed jistennieha bħa sabar u fuq ix-xwiek. Li jrid imur magħha, iġix magħha 'l bogħod fejn hadd

ma jkun 'afhom, hadd ma jaghrafhom. Il-hajja vera, kien igħid, bija l-hajja li jista' jgħix biss ma' Ċensa tiegħu.

Ganni :

Allura 'l dix-xbejba darba biss kien raha?

Nena :

Sewwa ma nafx. Biss ħliefu u ommu, li mietet dak in-nhar stess li ratha, hadd iżjed ma raha li naf jien. Hu, iżda, igħid li hafna jafuha. Imma hadd ma għandu grazzja magħha. Ma jif-hmuhix. Imaqdruha bla ma jafuha. Forsi isimha ma jo'qothomx.

Ċetta :

Ċensa mhux isem ikrah.

Ganni :

Dejjem aħjar minn Ċetta.

Zeżina :

Targax tibda tinbixha, Ġann.

Ċetta :

Ma niħux għalih. Hallih igħid.

Ganni :

Allura t-tieg kif irrangah?

Nena :

Ma nafx ingħidlek sewwa. Meta kien marid semgħuh igħid li ommu tidhirlu bil-lejl u tnebbhu x'għandu jagħmel jekk irid jiżzewweġ lil din Ċensa. U għarrfitu wkoll li dix-xbejba mhix kif ipingħuha, kerha u bla qa'b; iżda sabiħa u ħanina u m'hawnx oħra bħalha fid-dinja. Hi, tgħidlu, saret tafha tajjeb u għamlu ħbieb. Mindu bdiet tagħmilha magħha, tħossha serħana u ferħana.

Ganni :

L-omm ma mititx? Jekk dix-xbejba daħlet hawnhekk għall-ewwel darba dak in-nhar li l-omm mietet u l-omm saret tafha dak in-nhar, kif tista' tgħid dan kollu fuqha?

Nena :

Issa ma nafx. Qieghed tħawwadni. Dana, għedtlik, kollu thewdin ta' meta kien marid.

Ganni :

Bil-fors li thewdin.

Ċetta :

Holm, holm.

Zeżina :

Haġa kurjuża, x'namra!

Nena :

Jien ma nafx x'inhu l-ħsieb tiegħu li jtejjeġ hekk. Kollox

iswed qisu hawn xi mejjet u bil-karrozza tal-mejtin tistènnih wara biebu.

Ganni :

Insomma t-tebut lest. Xoghli ghamiltu.

Cetta :

Nistgħu nqegħdnh quddiem is-sodda u ndawruh bil-fjuri u l-gandlieri.

Nena :

Iva, ressqub 'l hawn.

(Jibdeu jrranġaw. GANNI jgħinhom. johroġ il-maktur ta-parsi qed jibki u jibda jkanta b'lehen ohron: "Kemm għandu qalbu tajba." In-nisa jidhku; imbagħad jaqbd u lkoll id f'id u jibdeu jagħm'u dawra durrella mat-tebut flimkien. Fil-waqt li jkunu jżfnu u jidhku jidhol IL-GHARUS. Żagħżuġh twil, irqiq, għajnejh suwed faħma u kbar, ħarsa fissa, xagħru tuta, ileqq. Liebes kollox iswed, jimxi dritt u bil-qajla, kemm kemm jiċċaqlaq. — Jf'maħ iż-żfin u jisma' l-kant. — L-ohrajn ma jindunaw mill-ewwel. Kif jindunaw jieqfu f'daqqa mbezzgħin.)

Il-Gharus :

Istħu. Il-jum tat-tieg u intom tiżfnu u tkantaw. Imġienen! Nies bla qalb. Nies bla satra. Istħu.

Nena :

(Bir-roghda u Paqlaq) Ahna ferħanin għax narawk ferħan! Il-jum tat-tieg hu jum ta' ferħ.

Il-Gharus :

Il-jum tat-tieg hu jum ta' SERH. Xinhija l-hena jekk mhux is-serħan tal-moħħ, tal-ġisem u tar-ruħ? Iż-żfin u l-kant ma fiħx hena tabilhaqq. Iż-żfin igib il-għajja tal-ġisem, il-kant il-hanqa tal-ġriżmejn. Il-hena vera hija biss dik li tibqa' dejjem kif inhi bla qatt titbiddel. Il-hena li m'għandhiex tmiem. Il-hena ta' dejjem. Mhux dik li kif tintemm, mill-ġdid tinħass il-għajja, in-niket u d-dwejjaq. Jien biss ferħan. Jien biss għaraft insib il-għarusa li ma tqarraq qatt.

Zeżina :

Nifraħlek minn qiegh qalbi.

Il-Gharus :

Għadek żagħżuġha int. Jien m'inix ixjeħ minnek. Tfajla sabiħa int u tfajla sewwa, kif wiċċek jixhed. Izda hawn bħalek daqs kemm fl-ajru hemm kwiekeb. Gmielek għad jinxef bħalma jinxfu l-fjuri u ma tagħmilx għajb lill-ward li bħalhom ma tonqsox xi xewka. *(ZEŻINA titbikkem u jaqbzilha d-dmugh.)* Xejn

ma jswielek illi tibki, jekk biss mhux biex il-harsa helwa thassar aktar malajr milli tithassar warda.

Cetta :

Ma nistax nifhmu.

Il-Gharus :

Mohhok baxx wisq u hsiebek dgħajjef, mara, biex tista' tifhem dak li hadd ma fehem. Jien biss intbaht xi tkun il-paci u l-hena. La thabbel rasek xein, biex tifhem ma tasalx.

Ganni :

Mignun ghal kollox!

Il-Gharus :

Min qallek le? Tisthix u tahbix wiċċek : għedt is-sewwa. Għail-anqas int għaraft kif tassew jien. Mignun bil-genn ta' mhabba mhix magħrufa li kulhadd xtaqha u ma sabha mkien. Jiena mignun u għandi għalfejn.

Nena :

Kif qed titkellem?...

Il-Gharus :

Bhal gharus li qatt ma kien hawn bħalu. Gharus il-kwiet u l-hena li ma tafx b'tfixkil u qerq. In-nies tad-dinja mohhom frugħa. Lghaddu zghozithom jigru wara l-holm. Biss kif jixjiehu jintebhu li hajjithom hlewha fil-frugħa li ddiehket bihom u qarrqithom shif. Ikun imbagħad li jibdew ifittxu bl-akbar hrara hajja ahjar xi mkien barra mid-dinja. Dak li haddiehor jarah biss f'tarf ghomru, jien rajtu kmieni kif xrift l-għatba taz-zghozija u fl-eqqel minn ta' hajti. Irrid inzomm il-waqt li għaddej minnu ta' Rehbiegħa mdawla u nibqa' fih! Għarusa waħdanija għaraft insib. Illum ninghaqad magħha u nagħti hajti għaliha. Nintrabat darba għal dejjem mal-mahbuba tiegħi. Illum il-jum tat-tieg.

Cetta :

Tassew li l-għarusa tiegħek jisimha Censa?

Il-Gharus :

Tissejjah hekk. Fejn taf? Min qallek?

Cetta :

Smajt il-għajdut tan-nies.

Il-Gharus :

In-nies titkixxef, u ffit jiswa l-habi. Izda hadd minnkom ma jkollu x-xorti jpaxxi l-għajnejn tiegħu bid-dehra ta' l-għarusa tiegħi. Sa tiġi llum hawn gew, da'waqt, go din id-dweira tiegħi;

imbagħad minn hawn flimkien nitilqu jien u hi. Sa mmorru 'l bogħod fejn ma jilhaqna hadd.

Zeżina :

Għandkom dar: sabiba fejn sejrin? Għamara ġdida?...

Il-Għarus :

Fiergħa li int! Marbuta qalbek mal-ħwejjeg ta' did-dinja, ma ssib qatt il-hena.

Nena :

Ntaqna b'tifkira nagħmlulek rigal ċkejken; jien, Ċetta, Zeżina u Ġanni.

Il-Għarus :

Min huma dawn?

Ċetta :

Qabbduna nagħmlulek il-kamra u hassejna ġibda lejך bla ma nafuk.

Il-Għarus :

Nizzikom ħajr. L-amar li tajtkom li tarmawli l-kamra kif ridtkom jien ilqajtuħ tajjeb kif b'għajnejja nara. Dana r-rigal li stajtu biss tagħmluli. Ra't qalbkom tajjeb. Nizzikom ħajr. Il-bqija sa nkun jien li nqassam ġidi lilkom l-erbġha b'tifkira ta' daż-żwieġ. Hemmhekk f'dak is-senđuġ jinsabu flejjes, dehbijiet u fided u haġar u ħwejjeg oħra li jiswew u li lili halliethomli ommi meta għalqet għajnejha għall-aħħar darba. Huduhom intom, aqsmu bejnietkom. (*Kollha, barra l-GHARUS, jersqu qrib is-senđuġ imħajrin imissuħ u jaraw ta' ġo fih.*) Il-għamara, dīn li taraw, ħduha wkoll. U d-dwejra tiegħi għixu fiha intom. (*Kollha jifirħu iżda ma jkunux iridu juruħ; Ċetta thabbat idejha bil-ferħ u Ġanni malajr isikkitha minn taħt.*)

Ċetta :

Kemm għandu qalbu ta' ba!

Zeżina :

Il-mistidnin nilqgħuhom aħna?

Il-Għarus :

M'hemm x mistidnin. Xi hadd sar jaf bit-tieg u baġħat rigali. Jekk tridu tpaxxu l-għajnejn tagħkom bihom, qegħdin hemm barra fuq il-karru. Erbġha sew sew: kuruni sbieħ tal-fjuri. (*Ċetta u Zeżina jberxqu tieqa u jittawluhom.*)

Ġanni :

Jgħadduħ biż-żmien. Biex jidħku biħ.

Ċetta :

Xi daqsxejn xorb jixraq li jkollna.

Il-Gharus :

Is-sokor mhux virtù. Jien wahdi nixrob minn dal-kalci ta' l-azzar likur li jgħighelni ninsa l-hajja.

Zeżina :

Għaliex trid tinsa l-hajja? Sabiha tant! Jekk sa tizzewweg, dan sa tagħmlu għal hajja ahjar.

Il-Gharus :

U hekk ikun. Il-hajja għdida li sa ngħix jien hi hajja ahjar, hi l-ahjar hajja. Għażiltha għalhekk. Izda mhix hajja din li tgħix fid-dinja.

Ganni :

(*Lil Nena.*) Ma nistax nifhmu; kenem ihawwad fi kliemu.

Cetta :

X'hin għandha tiġi l-għarusa?

Il-Gharus :

Minn waqt għal iehor sa tkun hawn.

Cetta :

Iddum?...

Il-Gharus :

Hawn hi! Biż-żejjed. Għab iż-żmien tal-kliem. It-tiegħ qed jibda. Nixrob bis-saħħa ta' l-għarusa tiegħi! (*Jirrob.*) Lilek. Għażiża ta' Qalbi! Nilmaħha diebla l-bieb. (*Il-bieb jin-fetah berah izda ma jidher nadd diehel. IL-GHARUS imur jilqagħha.*) Maħbuba Tiegħi!

Ganni :

Il min qed igħid? Qed taraw xi haġa?

Zeżina :

Jien ma rajt xejn.

Nena :

Fejn hi? X'qed jara?

Il-Gharus :

(*Li ikun mar jilqa' l-għarusa fil-bieb, issa jsellmilha, imbagħad jagħtliha driegħu, jinxi magħha sa nofs il-palk. Il-għarusa tibqa' dejjem ma tidhirx.*) Maħbuba Tiegħi. Hawn aħna, sa fl-aħħar, it-tnejn flimkien. Għarajjes.

Cetta :

Imma... il-għarusa fejn hi?

Il-Gharus :

...Il-harsa tal-bnedmin mhix hekk qawwija biex tista' tara lill-għarusa tiegħi. Għax isbah minn kull għmiel tiegħi l-għarusa; u l-bniedem ma jwassalx biex jilmah għmiel hekk għani...

Zeżina :

Linna hi qieghda hawn?

Il-Gharus :

Hi qieghda mieghi. Qed inhaddanha. Nixrob darb'ohra bis-sahha tal-Maħbuba Tiegħi. (*Jerġa' jixrob, iqieghed il-kalċi li ferra' minnu l-likur fuq mejda u wara ftit jibda donnu jixxen-gel.*)

Ganni :

Siker.

Zeżina :

Telaghlu għal rasu.

Ċetta :

Storda!

Nena :

(*Timur tara l-fliċkun li ferra' minnu l-likur u tabda tgħajjat.*)
Velenu! Velenu! Velenu!

Ċetta :

Xorob it-tosku!

Zeżina :

Qatel ruħu b'idejh! Tabib malajr.

Nena :

Sejħu t-tabib.

Il-Gharus :

Isktu! Tiċċaqalqux mne'n intom. La tisfrattawx il-festa. Tħassrux il-hena. It-tieġ hu tiegħi u namar jien. Wasal il-waqt li nsiru haġa waħda jien u l-għarusa tiegħi. Jien żewġha. hi marti. Ix-xieħda ta' daż-żwieġ sa tkunu intom. Jien sa nħallikom u sa minur mal-maħbuba tiegħi 'il bogħod minn hawn, fe'n hadd ma jafni u ma jarani hadd. Għidu lin-nies li jien kuntent u hieni; li għaraft nikseb il-Għarusa li ma tqarraqx. Il-għadd tan-nisa huwa kbir u bla tarf u fosthom kollha jien għoġ-bitni din. Għiduh 'il kull min tridu : għandkom il-jedd u d-dmir, għax intom xieħda ta' dir-rabta waħdanija.

Ganni :

(*Mibluġh.*) Imm'int sa tinut.

Il-Gharus :

Jien sa niżzewweġ. Il-Mewt tkun marti. Jien marbut maġħha. Il-Mewt hi marti u jiena żewġha. U jiena biss għax jiena biss fittixtha u grejt warajha kif jisthoqq lil mara li għandha

min iħobbha tabilhaqq. Ma riditnix għax ma emmnitnix. Irrieda iżda għalbet għax sħiħa u bnina. Irbaħtha fl-aħħar. L-Imħabba rebhiet.

Zeżina :

Għadek tant żgħir, għaliex trid tmut?...

Il-Għarus :

Xinh: ż-żoghżija li tispicċa f'daqqa qisha qawsalla li titgħat-ta bi sħaba sewda u tibkiha saħansitra s-sema? U li gġib hasra hekk kbira li l-kwiekeb, għajnejn is-sema, jitqalu u jintgħalqu u minnhom tinxted xita ta' dmugħ?... Ma niffaħx iżjed fuq saqajja. Ixilgħu x-xemgħat kollha, ressqu qrib it-tebut, il-fjuri, u fih qeghduni. Hekk kif għajnejja ma jarawx daw! iżjed u l-leben helu tisingħu tal-qniepen, habbtu idejkom: dak il-ħin imbierek u mistenni bi hrara li ma bħalha jkun il-waqt taż-żwieg tiegħi u — żwieg il-Mewt. (*GANNI, ĊETTA u NENA jgħinuh jidhol fit-tebut bil-qajla u jinfexxu jibku. ZEŻINA, hija wkoll sogħbiena u tibki, tirgħel ix-xemgħat u tressaq il-fjuri. Jaqa' skieċ li ma bħaw u dwejjaq ta' qalb. Jinstama' biss l-ulfuq u l-krib tal-bekkejja.*)

Il-Għarus :

Issewdux qalbkom. Iż-żwieg sa jsir dalwaqt. Il-ħin qorob. (*Wara hafna.*) Maħbuba Tiegħi. Hudni miegħek. Inħobbok dejjem. Naħlifulek. Żommi miegħek. Għannaqni hekk. Nitbewsu. (*Tinstama' bewsa u d-daqq tal-qniepen li jliissnu l-mota tal-imwiet fil-bogħod.*)

Nena :

Halliena.

Zeżina :

Telaqna!

Ċetta :

Iżżewweġ!

Ganni :

Miet.

(*Ilkoll iċapċu kif qalilhom il-GHARUS u jibku.*)

Ċetta :

Xi żwieg sabiħ!

Nena :

Qatt ma rajt bħalu.

(*Jidhlu l-BEKKAMORTI, ir-REFFIEGHA, eċċ., jagħalqu t-tebut u johorqu bih bir-remgħat jixilgħu ma' dwaru.*)

Cetta :

Xi zwięg sabiń!

Ganni :

Din bićca genn.

Zeżina :

Hwejjeg li ma jitwemmnux.

Cetta :

Xi zwięg sabiń. Nithajjar minnu! Nizzewweg bħalu!
Irrid immut. Sa mmut. Irrid, irrid immut! Irrid, irrid, irrid
immut!
